



# PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI IDEAZIONE E REALIZZAZIONE CAMPAGNA DI COMUNICAZIONE





# **INDICE**

| Art. 1 – Oggetto e finalità dell'appalto  | 3  |
|---|----|
| Art. 2 – Descrizione del servizio e condizioni di espletamento delle attività                     |    |
| Art. 3 – Obblighi a carico dell'appaltatore   |    |
| Art. 4 – Obblighi a carico della stazione appaltante  |    |
| Art. 5 – Norme che regolano il contratto e criteri interpretativi                                 |    |
| Art. 6 – Documenti che fanno parte del contratto  |    |
| Art. 7 – Durata del contratto   |    |
| Art. 8 – Importo del contratto  |    |
| Art. 9 – Direttore dell'esecuzione del contratto.   |    |
| Art. 10 – Avvio dell'esecuzione del contratto.  | 7  |
| Art. 11 – Sospensione dell'esecuzione del contratto   | 7  |
| Art. 12 – Modifica del contratto durante il periodo di validità                                   | 7  |
| Art. 13 – Modalità di pagamento e fatturazione del compenso                                       |    |
| Art. 14 – Controlli sull'esecuzione del contratto   | 8  |
| Art. 15 – Vicende soggettive dell'appaltatore   | 8  |
| Art. 16 – Divieto di cessione del contratto e cessione dei crediti derivanti dal contratto        | 8  |
| Art. 17 – Subappalto  | 9  |
| Art. 18 – Tutela dei lavoratori   |    |
| Art. 19 - Condizioni economico-normative da applicare al personale impiegato nell'appalto         |    |
| Art. 20 – Sicurezza   |    |
| Art. 21 – Proprietà intellettuale   | 10 |
| Art. 22 – Elezione di domicilio dell'appaltatore  |    |
| Art. 23 – Trattamento dei dati personali  |    |
| Art. 24 – Obblighi assicurativi   |    |
| Art. 25 – Penali  |    |
| Art. 26 – Risoluzione del contratto.  |    |
| Art. 27 – Garanzia definitiva   |    |
| Art. 28 – Recesso   |    |
| Art. 29 – Definizione delle controversie  |    |
| Art. 30 – Obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari                              |    |
| Art. 31 – Obblighi in materia di legalità   |    |
| Art. 32 – Spese contrattuali  |    |
| Art. 33 - Modello di Organizzazione, Gestione, Controllo ex D.Lgs. 231/2001 integrato ex L. 190/2 |    |
| Codice Etico e Codice di Comportamento  |    |
| Art 34 – Norma di chiusura  | 14 |





# Art. 1 – Oggetto e finalità dell'appalto

- 1. L'appalto ha per oggetto lo svolgimento del servizio di ideazione e realizzazione della Campagna di Comunicazione del Trentino per l'anno 2021-2022 declinata in 6 stagioni (primavera 2021, estate 2021, autunno 2021, inverno 2021, primavera 2022 estate 2022; il tutto per brevità definito "CAMPAGNA"), con esecuzione, a titolo esemplificativo, di prestazioni creative, di progetto, di direzione artistica, di produzione di materiale, di eventuale revisione delle declinazioni per il 2022 e di quant'altro si renda necessario per dare corretta e completa esecuzione al presente incarico. La CAMPAGNA dovrà, in prosecuzione con quanto fatto in precedenza per trattamento grafico e stile delle immagini, essere coerente in termini di stile, di linguaggio e di valori con la "promessa di marca" e il posizionamento scelto dalla Stazione appaltante.
- 2. I servizi oggetto d'appalto si configurano quale supporto specializzato all'attività di Trentino Marketing s.r.l., al fine di promuovere il prodotto turistico del territorio, incrementando i flussi e valorizzando in modo integrato i diversi aspetti che connotano il Trentino (natura, agroalimentare di qualità, cultura e stile di vita, artigianato, sport e escursionismo). Per ulteriori dettagli si veda l'allegato documento "Briefing".
- 3. L'appalto non è suddiviso in lotti.

# Art. 2 – Descrizione del servizio e condizioni di espletamento delle attività

- 1. Il servizio di cui all'art. 1 dovrà essere realizzato attraverso un progetto di comunicazione integrato e omni-canale per la CAMPAGNA (TV, Stampa, Radio, Web, Social Media, ecc.), di seguito denominato "PROGETTO CREATIVO" che possa dunque vivere sinergicamente sui media online e offline, con visione internazionale, con una forte componente virale per quanto riguarda i social ed una struttura che consenta una efficace declinabilità, rispettando al contempo sia le specificità di canale che il concept di campagna.
- 2. L'appaltatore dovrà quindi sviluppare il PROGETTO CREATIVO, partendo dalla proposta presentata in sede di offerta e perfezionata in accordo con la Stazione Appaltante, e realizzare i seguenti OUTPUT come di seguito indicati:
- a) Concept Creativo: declinabile sulle quattro stagioni e con particolare attenzione all'omnicanalità, garantendo efficacia in termini di esperienza offerta all'utente e, quindi, prevedendo un'attenta progettazione dei contenuti veicolati in termini di brand identity, coerenza tra touchpoint e personalizzazione.
- b) *Progetto di Comunicazione Offline* della CAMPAGNA: declinazione del concetto creativo di cui sopra sui mezzi offline definiti dalla Stazione Appaltante (a titolo esemplificativo: stampa, tv, radio), rispettando naturalmente le specificità di mercato. Si intende compresa la realizzazione/adattamento degli esecutivi e il caricamento degli stessi sui portali delle concessionarie, la direzione creativa e la supervisione delle attività di fornitori terzi per le produzioni di foto e video (inclusi eventuali incontri pre e post produzione). Si intendono esclusi i costi di produzione/acquisizione dei materiali (es. shooting fotografico, produzioni e montaggi video) che rimangono a carico della Stazione Appaltante.
- c) *Progetto di Comunicazione Online* della CAMPAGNA: declinazione del concetto creativo di cui sopra sui formati/canali digitali definiti dalla Stazione Appaltante (a titolo esemplificativo: Facebook, Instagram, Youtube, Google Ads, Display/Programmatic). Il servizio dovrà comprendere: la realizzazione dei materiali (copy di campagna, caroselli, ecc) rispettando le specificità di canale (in termini di formati e creatività), le specificità di mercato e la verticalità dei segmenti identificati; includerà inoltre la direzione creativa e la supervisione delle attività dei





fornitori terzi per le produzioni/acquisizioni di foto e video per i canali social e/o di adattamenti dei master.

# Art. 3 – Obblighi a carico dell'appaltatore

- 1. L'appaltatore, nell'adempimento dell'obbligazione di erogazione del servizio, deve usare la diligenza richiesta dalla natura della prestazione dovuta in base alle prescrizioni di cui al contratto ed a tutti i documenti che ne fanno parte integrante e sostanziale, come indicati nell'art. 6.
- 2. La stipulazione del contratto da parte dell'appaltatore equivale a dichiarazione di perfetta e completa conoscenza ed accettazione di tutte le norme vigenti in materia di appalti di servizi pubblici, delle norme che regolano il presente appalto, nonché delle condizioni che attengono all'esecuzione del servizio.
- 3. La partecipazione alla procedura e la stipulazione del contratto da parte dell'appaltatore equivale, altresì, a dichiarazione della sussistenza delle condizioni che consentono l'immediata esecuzione dei servizi.
- 4. L'appaltatore si impegna a realizzare a propria cura e spese tutte le attività di cui al precedente art. 2, garantendo di esserne l'autore unico e/o di averne altrimenti acquisito, a proprie spese e responsabilità, la piena e legittima disponibilità, negli stessi termini di tempo, di luogo, forma e modo di cui al presente capitolato, al fine di cedere alla stazione appaltante, ai sensi del successivo art. 21, la titolarità dei diritti e dei contributi presenti nel PROGETTO CREATIVO e negli OUTPUT, e nelle sue successive declinazioni (di seguito tutti nel complesso per brevità definiti "IDEAZIONI"). Ai sensi della presente disposizione, l'appaltatore si impegna, altresì, ad acquisire le necessarie liberatorie per sfruttare in modo pieno e completo l'immagine personale ed eventualmente la voce dei soggetti ritratti o ripresi negli OUTPUT e nelle relative declinazioni o materiali prodotti.
- 5. L'appaltatore si impegna a dare esecuzione, anche coordinando soggetti terzi, al PROGETTO CREATIVO con materiali (ad esempio, shooting e/o produzioni video) che, indicati nello stesso, saranno appositamente prodotti o acquistati da soggetti terzi individuati dall'appaltatore previa approvazione da parte della Stazione Appaltante e dalla stessa incaricati secondo le modalità di cui al successivo art. 4 comma 2. La Stazione appaltante, in accordo con l'appaltatore, si riserva in ogni caso la facoltà di utilizzare e fornire materiali già realizzati e di proprietà dalla stessa. L'output finale dovrà essere consegnato, al fine di garantire l'avvio della CAMPAGNA, entro le seguenti scadenze: 1 febbraio (campagna primavera), 1 marzo (campagna estate), 1 luglio (campagna autunno), 1 agosto (campagna inverno).
- 6. L'appaltatore si impegna ad effettuare incontri presso la sede della stazione appaltante ovvero, perdurando l'attuale stato di emergenza sanitaria gli incontri potranno essere effettuati da remoto per la presentazione del PROGETTO CREATIVO e per la presentazione ed approvazione di tutti gli OUTPUT. L'appaltatore garantisce comunque la più costante ed efficace collaborazione mediante contatti e-mail, telefonici ed affini.
- 7. L'appaltatore è tenuto ad apportare al PROGETTO CREATIVO, alla CAMPAGNA ed agli OUTPUT le eventuali modifiche e/o correzioni, anche significative, che la stazione appaltante dovesse richiedere senza che questo possa comportare alcuna maggiorazione dei costi.
- 8. A conclusione di ciascuna CAMPAGNA l'appaltatore dovrà consegnare alla stazione appaltante uno o più hdd contenenti il materiale prodotto per la CAMPAGNA stessa. Gli impianti grafici dovranno essere consegnati su supporto informatico in formato sorgente con font aperti, lavorabili e modificabili e in formato pdf in bassa e alta risoluzione. Dovrà essere altresì garantita la compatibilità dei materiali forniti ai sistemi operativi ed informatici della stazione appaltante.





- 9. L'appaltatore si impegna a garantire, per l'intera durata del contratto, il rispetto delle disposizioni normative in materia di diritto d'autore/di brevetto, manlevando e tenendo indenne la stazione appaltante da qualsivoglia eventuale pretesa, azione o richiesta da parte di terzi.
- 10. L'appaltatore garantisce che il PROGETTO CREATIVO, la CAMPAGNA, gli OUTPUT e tutto quanto realizzato dall'appaltatore sono originali, inediti, pienamente disponibili e tali da non dar luogo, né in Italia né all'estero a contestazioni per plagio, imitazione o contraffazione da parte di terzi sul piano del diritto e dell'autodisciplina pubblicitaria. Gli stessi, inoltre, sono leciti e non lesivi di diritti di terzi.
- 11. In relazione a ciò, l'appaltatore si impegna a tenere la stazione appaltante sollevata ed indenne da ogni pretesa che, in Italia ed all'estero, venisse avanzata nei confronti della stessa da chiunque e a qualsiasi titolo in relazione al PROGETTO CREATIVO e in generale all'utilizzo di tutti gli OUTPUT prodotti.
- 12. In ogni caso, anche con riguardo a quanto stabilito nell'art. 21 che segue, l'appaltatore si impegna a tenere la stazione appaltante sollevata ed indenne da ogni pretesa che, in Italia ed all'estero, venisse avanzata nei confronti della stessa da chiunque e a qualsiasi titolo in relazione alla diffusione e/o comunicazione al pubblico in qualsiasi modo avvenute delle campagne pubblicitarie realizzate, anche se approvate dalla stazione appaltante.

#### Art. 4 – Obblighi a carico della stazione appaltante

- 1. La stazione appaltante mette a disposizione il proprio archivio video e fotografico per la realizzazione delle campagne e si impegna a realizzare, previa verifica della sua effettiva indispensabilità, eventuale ulteriore materiale video fotografico che si rendesse necessario per la realizzazione della CAMPAGNA.
- 2. Eventuali ulteriori produzioni che fossero necessarie per la realizzazione della CAMPAGNA verranno concordate ed assegnate dalla stazione appaltante a fornitori terzi nel rispetto delle proprie procedure.

# Art. 5 – Norme che regolano il contratto e criteri interpretativi

- 1. Le norme di riferimento per il contratto sono, in via principale:
  - a. la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 "Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici: disciplina delle procedure di appalto e di concessione di lavori, servizi e forniture e modificazioni della legge provinciale sui lavori pubblici 1993 e della legge sui contratti e sui beni provinciali 1990. Modificazione della legge provinciale sull'energia 2012";
  - b. la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento" e il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg. "Regolamento di attuazione della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 concernente: "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia Autonoma di Trento";
  - c. il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 "Codice dei contratti pubblici" e successive modifiche ed integrazioni;
  - d. il D.M. Infrastrutture e trasporti 7 marzo 2018, n. 49 "Regolamento recante: «Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione»";





- e. il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 "Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro", come aggiornato dal D.Lgs. 3 agosto 2009, n. 106 e le diverse normative sulla sicurezza specifiche in materia;
- f. la legge 13 agosto 2010, n. 136 "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia";
- g. il D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, "Codice delle leggi antimafia e delle misure di prevenzione, nonché nuove disposizioni in materia di documentazione antimafia, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 13 agosto 2010, n. 136";
- h. la legge 6 novembre 2012, n. 190, "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione";
- i. il regolamento europeo del 27/04/2016, n. 2016/679/UE, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati), il D.Lgs. 30/06/2003, n. 196, concernente il codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al citato regolamento (UE) n. 2016/679 e il D.Lgs. 18/05/2018, n. 51, recante "Attuazione della direttiva (UE) 2016/680 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativa alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali da parte delle autorità competenti a fini di prevenzione, indagine, accertamento e perseguimento di reati o esecuzione di sanzioni penali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la decisione quadro 2008/977/GAI del Consiglio.";
- j. le norme del codice civile.
- 2. Il contratto deve essere interpretato in base alle disposizioni di cui agli artt. 1362 -1371 del codice civile ed in caso di contrasto tra il contratto e il presente capitolato, si considerano prevalenti le disposizioni del contratto.
- 3. Nel caso in cui una o più previsioni del contratto dovessero risultare contrarie a norme inderogabili di legge o dovessero venire dichiarate nulle o annullate, ovvero dovessero risultare oggettivamente non attuabili, le rimanenti previsioni contrattuali rimarranno in vigore per conservare, per quanto possibile, lo scopo e lo spirito del contratto stesso. In tal caso le Parti sostituiranno alle previsioni del contratto risultate contrarie a norme di legge o, comunque, dichiarate nulle o annullate o divenute oggettivamente non più attuabili, altre previsioni legalmente consentite che permettano di dare allo stesso un contenuto il più vicino possibile a quello che le Parti avevano originariamente voluto ed assicurino un'esecuzione del presente contratto conforme al suo spirito ed agli scopi intesi dalle Parti.

# Art. 6 – Documenti che fanno parte del contratto

- 1. Sono considerati parte integrante e sostanziale del contratto d'appalto:
  - a.1) il presente capitolato speciale d'appalto;
  - a.2) l'offerta tecnica dell'appaltatore;
  - a.3) l'offerta economica dell'appaltatore.
- 2. Il contratto è stipulato, a pena di nullità, in modalità elettronica ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.Lgs. n. 50/2016

#### Art. 7 – Durata del contratto

1. Il servizio ha inizio dalla data di stipulazione del contratto e ha durata fino al 31 ottobre 2022. Non è previsto il rinnovo tacito.





2. Ove sussistano oggettive ragioni d'urgenza, in conformità a quanto previsto dall'art. 32, comma 8, del D.Lgs. n. 50/2016, la stazione appaltante ha facoltà di ordinare all'aggiudicataria l'avvio del contratto in via anticipata rispetto alla stipulazione, con apposita comunicazione da far pervenire all'aggiudicataria stessa tramite PEC.

# Art. 8 – Importo del contratto

- 1. Il compenso per il servizio si intende comprensivo di tutto quanto dovuto per l'esecuzione del contratto, a titolo esemplificativo e non esaustivo: acquisizione del PROGETTO CREATIVO e relativi OUTPUT, realizzazione degli esecutivi/adattamenti e caricamento degli stessi sui portali delle concessionarie (per le campagne offline), riunioni presso la sede della stazione appaltante, spese di trasferta del personale impiegato per la presenza sul set per direzione creativa e supervisione in occasione delle produzioni foto e video, oltre alle attività di supervisione (compresi i relativi incontri) relative ad eventuali attività svolte da fornitori terzi, cessione dei diritti alla stazione appaltante secondo quanto precisato nell'art.21, l'acquisizione di tutti i diritti da parte di eventuali co-autori, collaboratori, interpreti, esecutori, ecc. ai sensi della normativa sul diritto d'autore.
- 2. È riconosciuta alla stazione appaltante la possibilità di variare o sospendere i propri piani o programmi pubblicitari, anche se già approvati, nonché di annullare totalmente la realizzazione di una campagna anche se approvata. In tal caso nulla sarà dovuto all'appaltatore oltre il compenso minimo garantito.

#### Art. 9 – Direttore dell'esecuzione del contratto

- 1. Il responsabile del procedimento, nei limiti delle proprie competenze professionali, svolge le funzioni di direttore dell'esecuzione del contratto o provvede a nominare un soggetto diverso. In quest'ultima ipotesi, il responsabile del procedimento controlla l'esecuzione del contratto congiuntamente al direttore dell'esecuzione del contratto.
- 2. Il nominativo del direttore dell'esecuzione del contratto viene comunicato tempestivamente all'appaltatore.

#### Art. 10 – Avvio dell'esecuzione del contratto

1. L'appaltatore è tenuto a seguire le istruzioni e le direttive fornite dalla stazione appaltante per l'avvio dell'esecuzione del contratto. Qualora l'appaltatore non adempia, la stazione appaltante ha facoltà di procedere alla risoluzione del contratto.

# Art. 11 – Sospensione dell'esecuzione del contratto

1. Per la disciplina della sospensione del contratto si applica l'art. 107 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50.

#### Art. 12 – Modifica del contratto durante il periodo di validità

1. Per la disciplina delle modifiche del contratto si applica l'art. 27 della L.P. 2/2016.

#### Art. 13 – Modalità di pagamento e fatturazione del compenso

1. L'appaltatore emetterà la prima fattura al 28/02/2021 per una quota pari al 30% dell'importo contrattuale. Il rimanente 70% dell'importo contrattuale sarà fatturato in 5 rate di pari importo rispettivamente al 31 luglio 2021, 30 settembre 2021, 30 novembre 2021, 28 febbraio 2022 e 31 luglio 2022.





- 2. La stazione appaltante provvede al pagamento del corrispettivo entro 30 giorni dalla data di ricevimento della documentazione fiscale, previa verifica della regolare effettuazione della prestazione, nonché della regolarità contributiva previdenziale e fiscale come prevista dalla vigente normativa.
- 3. La stazione appaltante è soggetta alla fatturazione elettronica P.A., il codice univoco da utilizzare è EW4DHS. In base alla normativa sulla scissione dei pagamenti (split-payment) nell'emissione della fattura elettronica il campo "Esigibilità IVA" dovrà essere valorizzato con la lettera "S".

#### Art. 14 - Controlli sull'esecuzione del contratto

- 1. La stazione appaltante si riserva il diritto di verificare in ogni momento l'esecuzione delle prestazioni contrattuali; a tal fine, l'appaltatore, per quanto di sua competenza, si impegna a prestare piena collaborazione per rendere possibile dette attività di verifica.
- 2. La stazione appaltante evidenzia le eventuali "non conformità" riscontrate rispetto agli obblighi contrattuali in forma scritta e l'appaltatore sarà chiamato a rispondere alla stazione appaltante, nei tempi e nei modi da essa specificati, evidenziando le azioni correttive che intende porre in essere.
- 3. La stazione appaltante si riserva infine, ove le "non conformità" evidenziassero oggettivamente i presupposti di gravi inadempienze contrattuali, la facoltà di risolvere il contratto.

# Art. 15 – Vicende soggettive dell'appaltatore

- 1. Con riferimento alle vicende soggettive dell'appaltatore, di cui all'art.27, comma 2, lettera d), punto 2 della L.P.2/2016, la stazione appaltante prende atto della modificazione intervenuta con apposito provvedimento, verificati i requisiti richiesti dalla legge.
- 2. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese si applicano i commi 8 e 8 bis dell'art.24 della L.P.23/1990.

#### Art. 16 – Divieto di cessione del contratto e cessione dei crediti derivanti dal contratto

- 1. È vietata la cessione del contratto sotto qualsiasi forma e ogni atto contrario è nullo di diritto, fatto salvo quanto previsto dall'art.27, comma 2, lettera d), punto 2 della L.P.2/2016.
- 2. Ai sensi dell'art. 106, comma 13, del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, si applicano le disposizioni di cui alla legge 21 febbraio 1991, n. 52. Ai fini dell'opponibilità alla stazione appaltante, le cessioni di crediti devono essere stipulate mediante atto pubblico o scrittura privata autenticata e devono essere notificate alle amministrazioni debitrici. Fatto salvo il rispetto degli obblighi di tracciabilità, le cessioni di crediti da corrispettivo di appalto sono efficaci e opponibili alla stazione appaltante qualora questa non le rifiuti con comunicazione da notificarsi al cedente ed al cessionario entro quarantacinque giorni dalla notifica della cessione. Resta salva la facoltà per la stazione appaltante, nel contratto stipulato o in atto separato contestuale, di accettare preventivamente la cessione da parte dell'appaltatore di tutti o di parte dei crediti che devono venire a maturazione. In ogni caso la stazione appaltante cui è stata notificata la cessione può opporre al cessionario tutte le eccezioni opponibili al cedente in base al contratto con questo stipulato.
- 3. La stazione appaltante non accetta in alcun caso cessioni di credito per gli importi di contratto relativi a prestazioni che l'appaltatore intende subappaltare ai sensi dell'art. 26, comma 12, della legge provinciale n. 2/2016.





# Art. 17 – Subappalto

- 1. In conformità a quanto previsto dall'art. 26 della legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2, e dall'art. 105 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, il subappalto del presente servizio è ammesso entro il limite indicato in sede di offerta.
- 2. L'appaltatore, al fine di poter procedere all'affidamento in subappalto, deve assoggettarsi agli ulteriori obblighi e adempimenti previsti dai sopracitati art. 26 della legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 e art. 105 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, pena il diniego dell'autorizzazione al subappalto e le ulteriori conseguenze previste dalla legge nel caso di subappalto non autorizzato, nonché agli obblighi e adempimenti previsti dall'art. 3 della legge n. 136/2010, a pena di nullità assoluta.
- 3. Ai sensi di quanto previsto dall'art. 26, comma 6, della legge provinciale n. 2/2016, la stazione appaltante procede al pagamento diretto al subappaltatore della parte degli importi delle prestazioni dallo stesso eseguite procedendo come segue:
- a) durante l'esecuzione delle prestazioni l'appaltatore comunica, ai fini dell'emissione del certificato di pagamento della rata in acconto dell'appalto, la proposta di pagamento diretto al subappaltatore con l'indicazione dell'importo delle prestazioni affidate in subappalto effettivamente eseguite nel periodo considerato nello stato di avanzamento dei servizi;
- b) entro dieci giorni dalla fine delle prestazioni del subappalto, l'appaltatore comunica la proposta di pagamento diretto al subappaltatore con l'indicazione della data iniziale e finale del medesimo subappalto, nonché dell'importo delle prestazioni affidate in subappalto effettivamente eseguite;
- c) il subappaltatore trasmette alla stazione appaltante la fattura relativa alle prestazioni eseguite;
- d) la stazione appaltante verifica la regolarità del subappaltatore nei confronti degli enti previdenziali ed assicurativi, attestata nel DURC, in ragione dell'avanzamento delle prestazioni ad esso riferite e registrate nei documenti attestanti l'avvenuta esecuzione. Ai fini del pagamento del saldo del contratto di subappalto, la stazione appaltante accerta anche la regolarità retributiva del subappaltatore.
- 4. L'elenco prodotto dall'appaltatore prima della stipula del contratto e recante l'indicazione di tutte le prestazioni, con i relativi importi, che lo stesso intende affidare in conformità a quanto già dichiarato in sede di gara, nonché il nome, il recapito e i rappresentanti legali dei suoi subappaltatori e subcontraenti coinvolti nelle prestazioni e sottoposti agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla legge 13 agosto 2010, n. 136 (Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia), se questi sono noti al momento della stipula del contratto, viene utilizzato dalla stazione appaltante per i controlli di competenza.
- 5. Ai sensi dell'art. 26, comma 3, della legge provinciale n. 2/2016, l'appaltatore deve comunicare alla stazione appaltante le eventuali modifiche delle informazioni relative ai subappaltatori e subcontraenti sopravvenute rispetto a quanto comunicato ai fini della stipula del contratto, nonché le informazioni richieste per eventuali nuovi subappaltatori e subcontraenti coinvolti successivamente. La stazione appaltante controlla i contratti stipulati dall'appaltatore con i subappaltatori e i subcontraenti, per le finalità della legge n. 136 del 2010, e ne verifica l'avvenuto pagamento tramite fatture quietanzate.
- 6. L'appaltatore deve comunicare alla stazione appaltante i dati relativi a tutti i subcontratti stipulati per l'esecuzione dell'appalto, sottoposti agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla legge 13 agosto 2010, n. 136, con il nome del subcontraente, l'importo del contratto, l'oggetto della prestazione affidata e la dichiarazione che non sussiste, nei confronti dell'appaltatore, alcun divieto previsto dall'articolo 67 del decreto legislativo n. 159 del 2011.





7. L'appaltatore deposita, prima o contestualmente alla sottoscrizione del contratto di appalto, i contratti continuativi di cooperazione, servizio e/o fornitura di cui all'art. 105, comma 3, lettera c bis), del D. Lgs. n. 50/2016.

#### Art. 18 – Tutela dei lavoratori

1. L'appaltatore e gli eventuali subappaltatori sono tenuti ad osservare le norme e prescrizioni delle leggi e dei regolamenti in materia di tutela, sicurezza e salute, assicurazione, previdenza e assistenza dei lavoratori, assolvendo agli obblighi previdenziali, assicurativi e fiscali nei confronti degli Enti preposti.

#### Art. 19 – Condizioni economico-normative da applicare al personale impiegato nell'appalto

- 1. L'Appaltatore deve, assumendo a proprio carico tutti gli oneri relativi, compresi quelli assicurativi e previdenziali, ottemperare nei confronti del proprio personale dipendente a tutti gli obblighi, nessuno escluso, derivanti da disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative in materia di lavoro e di assicurazioni sociali, nonché da contratti collettivi di lavoro.
- 2. L'Appaltatore deve, inoltre, applicare, nei confronti del personale dipendente, condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi di lavoro applicabili alla categoria e nella località in cui si svolgono le prestazioni oggetto di appalto e, in genere, da ogni altro contratto collettivo, successivamente stipulato per la categoria, applicabile nella località; ciò anche nel caso che l'Appaltatore non sia aderente alle associazioni stipulanti o comunque non sia più ad esse associata. Le medesime condizioni devono essere garantite ai soci lavoratori dipendenti di società cooperative.

#### Art. 20 – Sicurezza

- 1. L'appaltatore s'impegna a ottemperare verso i propri dipendenti e/o collaboratori a tutti gli obblighi derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di igiene e sicurezza sul lavoro, nonché di prevenzione e disciplina antinfortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.
- 2. In particolare si impegna a rispettare e a fare rispettare al proprio personale nell'esecuzione delle obbligazioni contrattuali tutte le norme e gli adempimenti di cui al decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81 e s.m..
- 3. L'appaltatore s'impegna ad adottare tutti i mezzi ritenuti necessari a garantire una perfetta rispondenza alle vigenti disposizioni igienico-sanitarie previste per lo svolgimento del servizio oggetto del presente capitolato.
- 4. L'appaltatore s'impegna a verificare che le medesime disposizioni siano rispettate anche dai propri eventuali subappaltatori nei confronti del loro personale e/o collaboratori.

#### Art. 21 – Proprietà intellettuale

- 1. Fatti salvi i diritti morali dell'autore, tutti le IDEAZIONI vengono acquisite in proprietà dalla stazione appaltante al momento della loro creazione. I compensi per l'acquisto di detti diritti alla stazione appaltante sono compresi nell'importo di cui all'art. 8 del presente capitolato.
- 2. Ne consegue che la stazione appaltante nell'acquisire la proprietà delle IDEAZIONI, divenga titolare in via originaria ed esclusiva di ogni e qualsivoglia diritto di sfruttamento economico sulle IDEAZIONI (a titolo esemplificativo e non esaustivo, i diritti di modica, elaborazione, adattamento, di sviluppo, compreso, tra gli altri, il diritto di ricavarne opere derivate, quivi espressamente





autorizzato, a propria discrezione), senza limitazioni di tempo, luogo, forma, modo, finalità, canali divulgativi e supporti in generale.

- 3. È fatto divieto all'appaltatore di utilizzare le IDEAZIONI, a meno di un'apposita autorizzazione da parte della stazione appaltante stessa.
- 4. Fermo tutto quanto stabilito nell'art. 3.4 che precede, l'appaltatore dovrà comunicare preventivamente alla stazione appaltante l'eventuale esistenza di diritti di terzi e/o di eventuali vincoli a favore di terzi sul materiale consegnato, che possano in qualsiasi modo limitarne l'utilizzazione e/o lo sfruttamento nei termini previsti al comma 2 del presente articolo, restando, in mancanza, completamente responsabile di qualsiasi violazione, con manleva a favore della stazione appaltante.

# Art. 22 – Elezione di domicilio dell'appaltatore

1. L'appaltatore elegge il proprio domicilio presso la propria sede legale, come espressamente indicato nel contratto di appalto.

# Art. 23 – Trattamento dei dati personali

1. In relazione all'appalto affidato, Titolare del trattamento è Trentino Sviluppo S.p.A., e l'appaltatore è tenuto al rispetto della disciplina contenuta nel Regolamento UE 27/04/2016, n. 2016/679. Non ravvisandosi per il presente affidamento i presupposti di cui all'art. 28 del regolamento medesimo, l'appaltatore non è nominato Responsabile del trattamento dei dati

# Art. 24 – Obblighi assicurativi

- 1. Sono a carico esclusivo dell'appaltatore tutte le spese e gli oneri assicurativi per rischi, infortuni, responsabilità civile e le spese di risarcimento danni verso persone e cose dell'appaltatore stesso, di terzi o della stazione appaltante.
- 2. In relazione a quanto sopra, l'appaltatore si impegna a stipulare con compagnie assicuratrici di primaria importanza opportune polizze a copertura rischi, infortuni e responsabilità civili (RCT/RCO) e si obbliga a trasmettere alla stazione appaltante, prima dell'inizio del servizio, copia delle polizze suddette, relative al proprio personale operante nell'ambito del contratto.
- 3. L'appaltatore sarà ritenuto responsabile di ogni danno imputabile a negligenza del proprio personale; avrà pertanto a suo carico la rifusione di eventuali danni e ammanchi.

#### Art. 25 – Penali

- 1. In caso di inadempimento delle prestazioni indicate agli artt. 2 e 3 si applicherà una penale massima pari al 10% del corrispettivo.
- 2. L'entità delle penali è stabilita in relazione alla gravità dell'inadempienza e/o disservizio, previa contestazione scritta, avverso la quale l'appaltatore avrà facoltà di presentare le proprie osservazioni entro 5 (cinque) giorni dal ricevimento della PEC contenente la contestazione.
- 3. Nel caso in cui l'appaltatore non presenti osservazioni o nel caso di mancato accoglimento delle medesime da parte della Stazione appaltante, la stessa provvede a trattenere l'importo relativo alle penali applicate dalle competenze spettanti all'appaltatore in base al contratto, nel rispetto delle normative fiscali.
- 4. Nel caso in cui l'importo della penale, calcolato ai sensi dei commi precedenti, superi il 10 % dell'importo netto contrattuale, la stazione appaltante procede a dichiarare la risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 26, fatto salvo il diritto all'eventuale risarcimento del danno patito a causa dell'inadempimento stesso.





5. La richiesta e/o il pagamento delle penali di cui al presente articolo non esonera in nessun caso l'appaltatore dall'adempimento dell'obbligazione per la quale si è resa inadempiente e che ha fatto sorgere l'obbligo di pagamento della medesima penale.

#### Art. 26 – Risoluzione del contratto

- 1. Per la disciplina della risoluzione del contratto si applica l'art. 108 del D.Lgs. n. 50/2016.
- 2. A titolo esemplificativo e non esaustivo, ricorrono i presupposti di cui all'art. 108, comma 3, del D.Lgs. n. 50/2016 nei seguenti casi:
  - a. frode, a qualsiasi titolo, da parte dell'appaltatore nell'esecuzione delle prestazioni affidate;
  - b. ingiustificata sospensione del servizio;
  - c. subappalto non autorizzato;
  - d. cessione in tutto o in parte del contratto a terzi, in violazione dell'art. 16 del presente capitolato;
  - e. riscontro, durante le verifiche ispettive eseguite dalla stazione appaltante presso l'appaltatore, di non conformità che potenzialmente potrebbero arrecare grave nocumento alla qualità del servizio e/o rischi di danni economici e/o di immagine alla stazione appaltante stessa, in conformità all'art. 14, comma 3, del presente capitolato;
  - f. applicazione di penali tali da superare il limite previsto dall'art. 25, comma 4, del presente capitolato;
  - g. utilizzo anche temporaneo di risorse umane non rispondenti ai requisiti specificati, senza autorizzazione da parte della stazione appaltante;
  - h. mancato rispetto ripetuto degli obblighi di legge in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro;
  - i. mancato grave rispetto degli obblighi di legge in materia di tutela della privacy;
- 3. Non potranno essere intese quale rinuncia alla risoluzione di cui al presente articolo eventuali mancate contestazioni a precedenti inadempimenti, per i quali la stazione appaltante non abbia provveduto in tal senso, anche per mera tolleranza, nei confronti dell'appaltatore.

#### Art. 27 – Garanzia definitiva

- 1. Per la disciplina della garanzia definitiva si applica l'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016.
- 2. Qualora l'ammontare della garanzia dovesse ridursi per effetto dell'applicazione di penali o per qualsiasi altra causa, l'appaltatore deve provvedere al reintegro della stessa entro il termine di 10 (dieci) giorni dal ricevimento della relativa richiesta della stazione appaltante.
- 3. In caso di inadempimento alle obbligazioni previste nel comma precedente la reintegrazione è effettuata a valere sui ratei di prezzo da corrispondere all'appaltatore.
- 4. Nel caso di integrazione del contratto, l'appaltatore deve modificare il valore della garanzia in misura proporzionale all'importo contrattualmente fissato nell'atto aggiuntivo, alle stesse condizioni di cui al presente articolo.
- 5. La garanzia definitiva dovrà essere conforme allo schema tipo 1.2 o 1.2.1 allegato al D.M. n. 31 di data 19 gennaio 2018 del Ministero dello Sviluppo Economico. Ai fini di semplificazione delle procedure alla Stazione appaltante dovrà essere consegnata la sola scheda tecnica 1.2 o 1.2.1 allegata al medesimo decreto ministeriale, accompagnata da un'apposita appendice riportante la seguente clausola: "Il Foro competente in caso di controversia fra il Garante e l'Amministrazione appaltante è quello di Trento". Tale scheda tecnica dovrà riportare alla voce "Stazione appaltante" i dati di Trentino Sviluppo S.p.A. per la fase di esecuzione del contratto (con particolare riferimento





all'indirizzo pec). Tale scheda è opportuno riporti alla voce "Descrizione servizio", oltre alla descrizione del servizio, anche il codice CIG.

6. La stazione appaltante non accetta garanzie definitive non conformi allo Schema tipo sopracitato: condizioni ulteriori rispetto a quelle previste dallo Schema tipo 1.2 o 1.2.1 del D.M. n. 31/2018 non sono accettate dall'Amministrazione. Laddove queste condizioni ulteriori fossero destinate a disciplinare esclusivamente il rapporto tra garante e contraente (ad es. deposito cautelativo) devono recare una clausola espressa di non opponibilità alla stazione appaltante.

#### Art. 28 – Recesso

1. Per la disciplina del recesso del contratto si applica l'art. 109 del D.Lgs. n. 50/2016.

# Art. 29 – Definizione delle controversie

- 1. Per le eventuali controversie che dovessero insorgere tra la stazione appaltante e l'appaltatore, che non si siano potute definire con l'accordo bonario ai sensi dell'art. 206 del D.Lgs. n. 50/2016, sia durante l'esecuzione del contratto che al termine del contratto stesso, è competente in via esclusiva il Foro di Trento.
- 2. È escluso l'arbitrato ed è vietato in ogni caso il compromesso.

# Art. 30 – Obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari

- 1. L'appaltatore, a pena di nullità del contratto, assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 136/2010 e s.m..
- 2. L'appaltatore deve inserire nei contratti stipulati con privati subappaltatori o fornitori di beni e servizi le seguenti clausole, ai sensi della legge 136/2010 e s.m.:
- "Art. (...) (Obblighi del subappaltatore/subcontraente relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari).
- I. L'impresa (...), in qualità di subappaltatore/subcontraente dell'impresa (...) nell'ambito del contratto sottoscritto con la Provincia autonoma di Trento (...), identificato con il CIG n. (...)/CUP n. (...), assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.
- II. L'impresa (...), in qualità di subappaltatore/subcontraente dell'impresa (...), si impegna a dare immediata comunicazione alla Provincia autonoma di Trento (...) della notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria.
- III. L'impresa (...), in qualità di subappaltatore/subcontraente dell'impresa (...), si impegna ad inviare copia del presente contratto alla Provincia autonoma di Trento (...).".
- 3. L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed al Commissariato del Governo per la provincia di Trento della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/sub-contraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.
- 4. La stazione appaltante verifica i contratti sottoscritti tra l'appaltatore ed i subappaltatori e i subcontraenti in ordine all'apposizione della clausola sull'obbligo del rispetto delle disposizioni di cui all'art. 3 della legge 136/2010, e, ove ne riscontri la mancanza, rileva la radicale nullità del contratto.
- 5. Le parti stabiliscono espressamente che il contratto è risolto di diritto in tutti i casi in cui le transazioni siano state eseguite senza avvalersi di banche o della società Poste Italiane SPA attraverso bonifici su conti dedicati, destinati a registrare tutti i movimenti finanziari, in ingresso ed in uscita, in esecuzione degli obblighi scaturenti dal contratto. L'appaltatore comunica alla stazione appaltante gli estremi identificativi dei conti correnti bancari o postali, accesi presso banche o





presso la società Poste Italiane SPA, dedicati, anche non in via esclusiva, alle commesse pubbliche. La comunicazione alla stazione appaltante deve avvenire entro sette giorni dall'accensione dei conti correnti dedicati e nello stesso termine l'appaltatore deve comunicare le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. Le medesime prescrizioni valgono anche per i conti bancari o postali preesistenti, dedicati successivamente alle commesse pubbliche. In tal caso il termine decorre dalla dichiarazione della data di destinazione del conto alle commesse pubbliche.

6. Nel rispetto degli obblighi sulla tracciabilità dei flussi finanziari, il bonifico bancario o postale deve riportare, in relazione a ciascuna transazione, il codice identificativo di gara ed il codice unico progetto.

# Art. 31 – Obblighi in materia di legalità

- 1. Fermo restando l'obbligo di denuncia all'Autorità giudiziaria, l'appaltatore si impegna a segnalare tempestivamente alla stazione appaltante ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, nonché ogni tentativo di intimidazione o condizionamento di natura criminale che venga avanzata nel corso dell'esecuzione del contratto nei confronti di un proprio rappresentante, dipendente o agente.
- 2. L'appaltatore inserisce nei contratti di subappalto e nei contratti stipulati con ogni altro soggetto che intervenga a qualunque titolo nell'esecuzione del contratto, la seguente clausola: "Fermo restando l'obbligo di denuncia all'Autorità giudiziaria, il subappaltatore/subcontraente si impegna a riferire tempestivamente all'Ente (...) ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, che venga avanzata nel corso dell'esecuzione del contratto nei confronti di un proprio rappresentante, dipendente o agente".

# Art. 32 – Spese contrattuali

1. L'imposta di bollo e l'eventuale imposta di registro relative al contratto e tutti gli altri oneri tributari sono a carico dell'Appaltatore.

# Art. 33 – Modello di Organizzazione, Gestione, Controllo ex D.Lgs. 231/2001 integrato ex L. 190/2012, Codice Etico e Codice di Comportamento

1. Nell'espletamento del servizio oggetto del presente capitolato l'appaltatore dichiara di aver preso conoscenza dei Protocolli di prevenzione dei reati ex D.lgs 231/2001 e dei reati di corruzione ex L. 190/2012 evidenziati nel "Documento di sintesi del Modello di organizzazione, gestione e controllo ex D.Lgs 231/2001 integrato ex L. 190/2012", dei principi contenuti nel Codice Etico e delle regole contenute nel Codice di comportamento degli amministratori, dei dipendenti e dei collaboratori adottati da Trentino Sviluppo S.p.A., pubblicati nella sezione "Società Trasparente" del sito internet istituzionale (https://www.trentinosviluppo.it/it/Istituzionale/Società Trasparente/Altri contenuti/A ltri\_contenuti.aspx )", e si impegna a non porre in essere alcun comportamento in violazione dei medesimi o che induca in qualsiasi modo i destinatari a violarli.

#### Art. 34 – Norma di chiusura

1. L'appaltatore, avendo partecipato alla procedura per l'assegnazione del contratto di appalto, riconosce e accetta in maniera piena e consapevole, tutte le prescrizioni richieste per l'espletamento del servizio, nonché tutte le clausole specifiche previste nel presente capitolato.